

# S Bersntoler Kulturinsitut suacht mitòrbeter: an konkurs ont a selesion

Due importanti selezioni presso il Bersntoler Kulturinstitut per la ricerca di un coadiutore alla lingua veicolare nella scuola dell'infanzia e di un assistente ad indirizzo museale. La presentazione delle domande deve avvenire entro oggi, per la prima selezione, ed entro venerdì prossimo per la seconda.

S Bersntoler kulturinstiu hotz ausgaleik an bando ver za nemmen au mentschn as barn òrbetn en Bersntoler kulturinstut ont en de sitzn van Bersntoler museum ont en kindergòrtn. Sechber de regln ver za nemmen toal en earste konkurs. Men suacht an mitòrbeter ver de museen van Tol. Der konkurs ist ver an fischetn plötz va 36 stunnern de boch, kategori C. Ver za nemmen toal en konkurs, de kandidatn miasn hom almen 18 jor, der diplom va hoaschual ont öndra titln (tsunt sai', lem en Blaschlonz oder en Eu, meing gea' za stimmen ont asou envire). De amministrazion mu gea' za kontrolliarn de titln van an iatn toalnemmer ont de sèlln as hom s versicher va de bersntoler sproch kemmen auganommen vour de öndern. De sèlln as sai' enteressiert meing ogem de vrog en Bersntoler Kulturinsitut vour en vraita as de

19 van doi mu'net za mitto. Men mias ausvilln ont unterschraim der modell as men vinnt en internet as de sait van Institut, derzualeing an dokument van kandidat ont zoln sèll as kimmp verlönk.

Dòra s Institut bart organisiarn der esam as ist gamòcht va zboa prove: tschirm ont klöfft. De kandidatn miasn kriang almen 18 punktn en an iata prova. De temen va de earste prova sai': s gasetz as schitzt de lokaln sprochminderheitn, der Dekret 42/2004, elementn va bersntoler kultur ont sproch, lokal ont regional gschicht, elementn van museen an Alpn ont van tol.v

Der resultat va de prova bart ausgaleik kemmen as de internetsait van Bersntoler Kulturinstitut.

De temen va de zboate prova sai' de glaichn ont derzua: s kenn van taitsch, abia as kemmen organisiart kulturaleta iniziativ ont s lear en de museen, s gasetz van öllgamoörbeter ont va de provacy. Der doi resultat aa bart ausgaleik kemmen as de internetsait van Institut ont ver za gea' virpai mias men aribarn za kriang 18 punktn. De kommission bart möchen de graduatoria as

De onder selesion enveze, kimmp gamòcht ver za nemmen au a mentsch ver za òrbetn en kindergòrtn abia mitòrbeter ver en lear van bersntolerisch. S ist



an plötz va 24 stunnern as de boch, nèt fischt. En doi konkurs aa kimmp verlönk za hom 18 jor ont der diplom va mittschul zömm pet öndra titl ver za learnen en kindergòrtn oder almen zboa jor va òrbet za learnen s bersntolerisch en de kinder. De enteressiaretn miasn men ogem der modell va de vrog pet ölla de datn, an curriculum vitae ont de dokumentn. De vrog mias ogem kemmen vour hait za mitto en sitz van Berstoler Kulturinstitut. De prova ver de doi selesion ist lai klöfft ont de temen

sai': s kenn van bersntolerisch ont s lear en de kinder, de gschicht va de bernstoler gamoäschöft, gasetz ver öllgamoörbeter. Ver za gea' virpai, de kandidatn miasn kriang almen 18 punktn. De kommission bart möchen de graduatoria as gilitet drai jor. Ver öndra informazionen as de doin konkursn, mu men u'riaven s de omtn van Bersntoler Kulturinstitut.

LORENZA GROFF

## Drai naia òrbetn en Palai as vour sai' en programm van Pnrr ont an nain sitz ver de vraibellega pompiarn en Schandurschl



Druckort PAT

Prendono il via nel Comune di Palù del Fersina tre interventi resi possibili grazie al programma di "Attrattività dei borghi" del Pnrr, finalizzato a rivitalizzare i borghi storici italiani attraverso la rigenerazione culturale e il sostegno a iniziative locali. La consegna dei lavori è avvenuta pochi giorni fa, nell'ambito di un incontro organizzato sul territorio alla presenza del presidente della Provincia autonoma di Trento, Maurizio Fugatti, del sindaco di Palù del Fersina, Franco Moar, del vicesindaco, Adolfo Toller, del presidente della Comunità di valle Alta Valsugana Bersntol, Andrea Fontanari e delle autorità locali. Dalla realizzazione di un nuovo chiosco a servizio di un'area di partenza molto frequentata dagli escursionisti al ripristino di un alpeggio usurpato dal bosco, con malga e agriturismo per migliorare i servizi, la realizzazione di queste opere intende creare nuove opportunità per i giovani e le realtà

locali e favorire il mantenimento e il recupero paesaggistico. E a S. Orsola Terme prendono il via i lavori di realizzazione della nuova caserma dei vigili del fuoco volontari di Sant'Orsola Terme e del nuovo magazzino comunale di Sant'Orsola Terme, un'opera lungamente attesa dalla comunità locale e richiesta dall'Unione distrettuale di Pergine Valsugana per garantire la piena funzionalità del centro locale di protezione civile.

S vongen u' en de Gamo'a va Palai drai naia òrbetn geltsgott en programm "Schea'nekaitn van derv" van Pnrr, pet en rif za gem bërt en de balsch storische derv turch a kultural vernauer ont understitz en de lokaln iniziativn. S ibergem van òrbetn ist kemmen gatu' en mitta as de 27 van agest, bail an tréff organisiart asn lont vour der president va de autonome Provinz va Trea't, Maurizio Fugatti, der pirgermoaster va Palai en Bersntol, Franco Moar, der vicepirgermoaster, Adolfo Toller, der president va de Tolgamoäschöft Hoa Valzegu' ont Bersntol, Andrea Fontanari, ont van lokal autoritet.

De earste òrbet ist de sèll za paun au a struktur ver za verkaven trinkzaig ont ésszaig, zömm pet an informativpunkt, birt ont bërt gem en gönze parkplötz kan Vröttn, ver ungefér an kost va an milion va euro.

De öndern zboa òrbetn, as sai' as aupaun van an stöll pet ungefér zboa'sk vicher (ver 1,4 milionen va euro) ont an pahalter ver za möchen an agritur (ver ungefér 1,1 milionen va euro), barn kemmen gamòcht en Fikareim, ungefér as 1700 metre va heachekait. De zboa strukturm barn kemmen ibergem, asou as kimmp bider lem gem en plötz, vouraus pracht vour za boan.

De doin òrbetn, van aupaun van nai kiosk as gip an dinst en de vil bônderer as gea' as de pérng en bider za plötz leing de boan inngaböcksn van bôlt, pet an pèrg ont an agritur as verpessern de dinstn, belln gem naia moglechkaït en de jungen ont en de lokaln bérkn ont bider bërt gem en derhölt ont bider ausrichtn va de löntschoft.

Ont derzua, en Schandurschl vongen u' de òrbetn ver za möchen der nai sitz van vraibellegan pompiarn van Oachpèrg ont van nai gamoäpausitz van Oachpèrg, an òrbet gabellt va lóng van lait ont pfrok va de distrektualunion va Persn ver za versichern as der lokal va zivilschutz guat funktioniart, avai der ist strategik tsechen. De doin òrbetn aa sai' gem kemmen bail as gaben sai' der president va de Autonome Provinz va Trea't, Maurizio Fugatti, der pirgermoaster van lont ont president va de Tolgamoäschöft Hoa Valzegu' ont Bersntol, Andrea Fontanari, der distrektualinspektor, Mauro Oberosler, der komendant van vraibellega pompiarn van Oachpèrg, Lorenzo Moser, ont der vicekomendant, Stefano Pintarelli. S sai' a toal lait va de gamoäjunta aa gaben, de òrbeter van gamoäkanter ont a toal karabiniarn. Der pau, as en plötz van ölt magazi' va de kooperativ Sant'Orsola gamòcht kemmen bart, tschbinnt vour 2,9 milionen euro, van beiln as 2,1 milionen ver en nai sitz van vraibellega pompiarn pracht kemmen, zolt va de amministrazion durch en de Prencenschutzprovinzalkasse, ont 475 tausnt euro ver en gamoämagazi' der nem barn zolt kemmen van Provinzialstrategikgelt. Der pau ist toalt en drai steck, pet dinstlokaln ont techniklokaln as guat gea' ver de òrbet va öll to van vraibellega pompiarn, s hòt an garage, an gamoämagazi' ont an plötz vour. Der parkplötz bart drau avn pau kemmen, ont der bart pet armiartbeton ont holz paut kemmen. De òrbetn sai' gem kemmen en bérk Basso ont de barn 330 ta tauern.

## DE ENTERESSIARET MEING OGEM DE VROG VOOR DE 6 VAN SCHANIMKEAL Der esam ver en kennen s bersntolerisch

La Comunità Alta Valsugana e Bersntol ha indetto la sessione d'esame 2025 per l'accertamento della conoscenza della lingua propria e della cultura della popolazione möchena. Le domande di partecipazione vengono raccolte fino al 6 ottobre.

Pet en dekrèt numer 123 va de 19 van agest, de Tolgamoäschöft Hoa Valzegu' ont Bersntol hòt augatun de zaitn ver za schraim se inn en esam va de bersntoler sproch.

A vòrt ist gaben de Provinz, ont genau der Dinst za understitzn de lokaln sprochminderheitn, za versicher de doin titln. Dòra, pet en Prvinzalzgasetzn, 6/2008 sai' gabeksleit de regln ont de kompetenz ist kemmen gem en de Tolgamoäschöft. Ver de ladiner der Omt ist der Comun general de Fascia, ver de luserner ist de Magnifica Comunità degli altipiani cimbri. Der esam, as hoast „Esam ver en kennen de aigene sproch ont kultur va de bersntoler minderheit“.

kimmp gamòcht va de Tolgamoäschöft a vòrt as jor. S ist a prova as gip de megleckhet za kriang an zertifikat va de sproch. Der esam kimmp gamòcht almen a vòrt as jor. S schatzn s versichern va öll kategoritritt kimmp gamòcht no en sèll as paschraip de europeatl (QCER) tschöffen van Europarat: der esam ist toalt en viar trittn, s hòt der A2, der B1, der B2 ont der C1. Der «Tritt A2», versichert as de kandidatn kennen s bersntolerisch ver de òrbetkategorii A. Der «Tritt B1», kimmp gamòcht ver de òrbetn en de kategorii earste B. Der dritte, «Tritt B2», versichert as de kandidatn kennen s bersntolerisch ver de òrbetkategorii zboa B ont C. Dòra hòt s der «Tritt C1», as kimmp gamòcht ver de òrbetkategorii D ont leerer pet en versicher van kennen de taitsch sproch. S ist vourtschaukt lai a klöffeta prova

Comunità  
Alta Valsugana e Bersntol  
Tolgamoäschöft  
Hoa Valzegu' ont Bersntol

ver de sèlln as belln gea' za learnen en de schual ont, zömm pet en bersntolerisch, de kandidatn miasn möchen an esam va taitsch aa. Dòra bayai de insern leerer learnen en de kinder taitsch ont bersntolerisch, s hòt aa der «Tritt C1» ver de òrbetkategorii D ont leerer pet en versicher van kennen de taitsch sproch. S ist vourtschaukt lai a klöffeta prova

ver de ausschaung van tritt A2 ont a tschrimeta ont klöffeta prova ver de tritt B1, B2 ont C1. Ver de learer va de bersntoler sproch, der tritt C1 schaukt vour an ibersetzung van an tèckst va de balsch sproch af de taitsch. De kommission as möcht der esam ist gamòcht van drai lait, oa'n ist u'ganomen kemmen van Bersntoler Kulturinstitut ont an öndern va de Provinz. S hòt an öndern mittoal as schauk aus der esam van taitsch. Ober, ver bos pracht men s doi versicher? S gasetz sok as de sèlln as hom der titln, hom de megleckhet za kemmen auganommen vour de öndern en de öllgamoäkonkursn. Derzua, de learer as belln gea' za òrbetn en de schual oder en kindergòrtn en de Gamo'a va sprochminderheit miasn

hom de versicher van bersntolerisch zömm pet de sèll van taitsch. Being en sèll, kimmp s gamòcht an esam va bersntolerisch ont an öndern van taitsch. Ver za tea' dös, en de doin strukturn kemmen auganommen vour de öndern learer as hom der patentin ver za learnen de minderheitsproch. Shòt a kommission va drai auskennetalait as möcht der esam. De sèlln as sai' enteressiarn za scharim se inn ont za möchen der doi esam, meing o gem oder schicken de vrog en Omt bou de lait meing se Pravrong va de Tolgamoäschöft vour de 6 van schanmkeal. Ölla de dokumentn meig tsechen kemmen as deinternetsait va de Tolgamoäschöft en toal va de sprochminderheit. De kandidatn as schraim se inn miasn hom 17 jor.

LORENZA GROFF